

\*= verbi con coniugazione **irregolare** al *presente indicativo* 打星號為直陳式現在時「不規則」變化動詞

1	*essere	是、在		Sono italiana. / Sono in treno.
2	*avere	有		Ho molti amici italiani.
3	nascere	出生		Oggi giorno nascono pochi bambini.
4	*morire	過世		Ogni giorno molte persone muoiono ancora di fame.
5	abitare	住	a, in, con	abitare in centro, abitare con la famiglia, abitare a Taip ei, abitare in Italia
6	vivere	生活/住	a, in, con	與 abitare 相同
7	lavorare	工作	a, in, per, con	lavorare in fabbrica, lavorare in una ditta (公司), lavorare in Francia, lavorare per la Ferrari/con qualcuno
8	studiare	學習	a, in, per, con, da, tra/fra	studiare all'università, per andare in Italia, con un amico, dalle 8 alle 10, tra le 8 e le 10
9	imparare	學習 to learn		imparare una lingua, imparare a scrivere, a dipingere, a nuotare (游泳), a andare in bicicletta (騎自行車)
10	leggere	閱讀 to read		leggere un libro/un articolo/i fumetti (漫畫)/il giornale/un romanzo (小說)/delle poesie (詩)
11	guardare	看 to watch (a movie)		guardare un film, una persona, un paesaggio (風景), una partita di calcio (足球賽)
12	vedere	看 to see	qualcuno, qualcosa	vedere un film, un amico
13	ascoltare	聽 to listen to (music)		ascoltare le notizie in TV o alla radio, ascoltare una canzone, la musica, l'opera (歌劇)
14	sentire	聽到/感覺 to hear/to listen to		sentire un rumore (聽到一個聲音), sentire freddo/caldo (覺得冷/熱)
15	cantare	唱 (歌)		cantare una canzone
16	suonare	演奏 (樂器)		suonare il piano, il violino, la tromba, la chitarra, il flauto
17	dormire (fare una dormita)	睡覺	a, in, con, per	dormire a casa, in albergo, con il gatto, per 8 ore
18	sognare (fare un sogno)	作夢, 夢到	qualcuno/ di qualcuno, qualcosa	Ho sognato mia madre. / Ho sognato di mia sorella che partiva per New York.
19	mangiare	吃飯	qualcosa	mangiare un panino, il gelato, la pizza, gli spaghetti, le lasagne (千層麵)
20	*bere	喝	qualcosa	bere un bicchier d'acqua, una tazza di tè, un caffè, una birra, un bicchiere di vino
21	fare colazione	吃早餐	a, con	fare colazione a casa, al bar, con la famiglia, con gli amici
22	pranzare	吃午餐	a, con	pranzare a casa, in mensa, al ristorante, in pizzeria, in trattoria
23	cenare	吃晚餐	a, con	cenare a casa, con gli amici, cenare fuori, al ristorante, in pizzeria, in trattoria
24	lavare	洗	qualcosa	lavare i piatti (洗碗盤), lavare i panni/i vestiti (洗衣服), lavare a secco (乾洗), lavare a mano (手洗), lavare in lavatrice (用洗衣機洗衣服)
25	stirare	燙 (衣服)	qualcosa	stirare una gonna, i panni/i vestiti (衣服), delle lenzuola (床單)

26	cucinare	煮 (飯)	qualcosa	cucinare un piatto, una pietanza (一道菜)
27	preparare	準備	qualcosa	preparare la colazione, il pranzo, la cena, una pietanza, un esame
28	sciogliere	融化	qualcosa	sciogliere il burro (奶油)
29	aprire	打開 (書、門)	qualcosa	aprire la finestra, la porta, il libro, il negozio (商店)
30	chiudere	關閉 (書、門)	qualcosa	chiudere la finestra, la porta, il libro, il negozio (商店)
31	accendere	開 (燈、電視、電腦)	qualcosa	accendere la luce, la televisione, il computer, il cellulare, una sigaretta, il fuoco (點火)
32	*spegnere	關 (燈、電視、電腦)	qualcosa	spegnere la luce, la televisione, il computer, il cellulare, una sigaretta, il fuoco (熄火)
33	prendere	拿、得到	qualcosa	prendere un libro
		搭 (公車)		prendere l'autobus
		點		prendere un caffè al bar
34	mettere	放		mettere qualcosa da qualche parte (把某個東西放在某個地方), mettere dei soldi da parte (存錢)
35	mettersi	(v.rifl. 反身動詞) 穿	qualcosa (addosso)	mettersi un vestito, il cappello, le scarpe
36	*togliere	拿掉	qualcosa	togliere una macchia (去污)
37	togliersi	(v.rifl. 反身動詞) 脫掉	qualcosa (di dosso)	togliersi un vestito, il cappello, le scarpe
38	comprare	買	qualcosa	comprare il latte, il pane
39	vendere	賣	qualcosa	vendere la macchina
40	incontrare	遇到	qualcuno	incontrare un amico, incontrare una persona per caso (巧遇)/per strada
41	conoscere	認識、知道、懂	qualcuno, qualcosa	conoscere una persona (a una festa), conoscere una città/un paese (對一個城市/國家很熟), conoscere (知道) il numero di telefono/l'indirizzo/il nome di una persona, conoscere (懂) l'italiano, il cinese, lo spagnolo
42	fissare	訂約會		fissare un appuntamento con un amico, dal medico, dal dentista
43	accompagnare	送/載		accompagnare qualcuno da qualche parte (把某個人送到某個地方), accompagnare i bambini a scuola, accompagnare la nonna dal medico, accompagnare un amico in macchina, in moto
44	salutare	打招呼/告別	qualcuno	salutare qualcuno prima di partire
45	*dire	說	qualcosa <b>a qualcuno</b>	dire la verità, una bugia Mi dici l'ora, per favore?
46	parlare	說/說話	con/a qualcuno, di qualcosa/qualcuno	parlare bene/male l'italiano/l'inglese/lo spagnolo, parlare molto/poco...
47	raccontare	講/敘述	qualcosa <b>a qualcuno</b>	raccontare una storia, una barzelletta (笑話), una favola (兒童故事), la trama di un film/di un romanzo (一部電影或一篇小說的劇情)
48	pensare	想	a qualcuno /qualcosa, di	Penso all'avvenire di mio figlio. Penso di sì/di no (我覺得是/我不覺得如此)
49	credere	相信、認為	a, in	credere in Dio, alla Befana (傳說中主顯節送禮物給小孩的老婦人), a una persona. Credo di sì/di no (我認為是/我認為不是). Non ti credo (我不相信你)

50	capire	懂／了解	qualcosa, qualcuno	capire il cinese, lo spagnolo, capire una situazione, una persona, un problema
51	comprendere	了解	qualcosa, qualcuno	una situazione, un problema, una persona
52	chiamare	叫	qualcuno	chiamare una persona in aiuto, chiamare una persona
53	chiamarsi	(v.rifl.反身動詞)		mi chiamo Antonella
54	chiamare	打(電話)給... to call someone	qualcuno	chiamare un amico (al telefono = telefonare a un amico)
55	telefonare	打電話	<b>a qualcuno</b>	telefonare al professore, a un amico
56	frequentare	上學	qualcosa	frequentare una scuola/un'università/un corso di cucina (烹飪課程), un corso di italiano
		與...來往	qualcuno	frequentare un gruppo di amici, delle persone, delle brutte amicizie
57	aiutare	幫助	qualcuno	aiutare un amico
58	proteggere	保護	qualcuno	proteggere un amico
59	fumare	抽煙	qualcosa	una sigaretta, un sigaro, la pipa
60	chiedere	問	qualcosa <b>a qualcuno</b>	chiedere una cosa a un passante (一個路人), chiedere un'informazione alla segretaria, chiedere una spiegazione al professore
61	rispondere	回答／答覆	qualcosa <b>a qualcuno</b>	rispondere a una lettera/un'email, rispondere a una domanda, rispondere di sì/no, rispondere alle domande del professore
62	spedire	寄	qualcosa <b>a qualcuno</b>	spedire una lettera/un pacco/un'email a un amico
63	ricevere	收到	qualcosa <b>da qualcuno</b>	ricevere una bella/brutta notizia da un amico, ricevere un'email/una lettera/un pacco/un regalo (禮物) da un amico
64	*dare	給	qualcosa <b>a qualcuno</b>	dare una bella/brutta notizia a un amico, dare un regalo/un pacco a un amico
65	offrire	給／提供／請客	qualcosa <b>a qualcuno</b>	offrire un aiuto a un amico, offrire un pranzo/un caffè a un amico, offrire un'opportunità (一個機會) a una persona
66	cambiare	換／搬家	qualcosa	(casa, auto, denaro, valuta 貨幣) cambiare macchina, cambiare casa, cambiare i soldi, cambiare i mobili (傢具)
67	*scegliere	選擇／挑	qualcosa, qualcuno	scegliere un vestito/un regalo
68	copiare	抄寫／作弊／模仿	qualcosa, qualcuno	copiare un testo, copiare all'esame (copiare l'esame), copiare una persona
69	correggere	改正／批改	qualcosa, qualcuno	correggere un errore/i compiti, una persona
70	dipingere	繪畫	qualcosa, qualcuno	dipingere un quadro, dipingere una natura morta ( <i>painting a still life</i> )
71	disegnare	畫／圖畫／設計	qualcosa	disegnare un cane, un vestito
72	firmare	簽名	qualcosa	firmare un documento
73	*tradurre	翻譯	qualcosa	tradurre un libro, un documento, una frase, un romanzo, una poesia
74	cercare	尋找	qualcosa, qualcuno	cercare una casa in affitto (租), cercare un amico, un libro, le chiavi
75	trovare	找到	qualcosa, qualcuno	trovare una casa in affitto (租), trovare un amico, un libro, le chiavi
76	perdere	失去／弄丟／輸／錯過	qualcosa, qualcuno	perdere le chiavi/un amico, l'amicizia (友誼)/la fiducia (信心) di una persona, perdere al gioco, perdere una partita a carte, una gara sportiva (一場運動比賽), perdere dei soldi, perdere una scommessa (賭注), perdere il

				treno/l'aereo/l'autobus
77	vincere	贏	qualcosa	vincere una gara sportiva (一場運動比賽), vincere dei soldi al gioco, vincere una partita a scacchi (西洋棋), vincere una scommessa (贏得賭注)
78	spendere	花錢/時間	qualcosa	spendere molti soldi, molto tempo a fare qualcosa
79	pagare	付款	qualcosa	pagare il conto, pagare le bollette, pagare il pranzo
80	rompere	破壞/弄壞	qualcosa	rompere un vaso
81	*andare	去	a, in, da, con, su, per	andare in Italia, a Roma, a Taiwan, a Hong Kong, a Singapore, in Germania, negli Stati Uniti, in America, da casa all'ufficio, in ufficio, al cinema, al mare, al ristorante, a teatro, a cena, in pizzeria, in farmacia, in libreria, in montagna, in campagna, dal professore, dai nonni, da un amico, sulle colline, con gli amici a vedere un film, andare per negozi (逛街)
82	*venire	來	da, con, per, in, tra/fra	all'università in metro, venire dall'Italia, venire da Roma, venire da Taiwan, venire da Hong Kong, venire da Singapore, venire dagli Stati Uniti, venire dalla Francia, venire dal Belgio, venire da Londra, venire a Taipei per studiare il cinese, venire con un amico, venire tra le 5.00 e le 6.00
83	tornare	回	a, in, per, con, da, su, tra/fra	tornare a casa, tornare in Italia, tornare a Roma, a Taiwan, a Hong Kong, ecc., tornare in ufficio
84	arrivare	抵達/到	a, in, con, su, da, tra/fra, di, per	arrivare in ritardo (遲到), arrivare presto (早), arrivare in anticipo (提早), arrivare a casa, in ufficio, in segreteria, in campagna, in montagna, in Italia, a Roma, a Taiwan, ecc.
85	giungere	到 (書面語)		
86	raggiungere	達到/追上/趕上/獲得 to reach	qualcosa	raggiungere un obiettivo, gli amici al ristorante
87	partire	出發/離開	per, da, con, in, a, di, per, tra/fra	partire per l'Italia, per gli Stati Uniti, per Taiwan, per Roma, partire con degli amici, in treno, in macchina, partire a mezzogiorno, alle 7:00, partire per andare a studiare, tra le 7:00 e le 8:00
88	entrare	進去/進來	in, a, con, da	entrare in casa, entrare in classe
89	*uscire	出去/離開	da, per, di, con, in, tra/fra	uscire di casa, uscire dalla classe, dall'ufficio, dal ristorante, uscire con un amico, uscire per comprare qualcosa, uscire a piedi, uscire in macchina, uscire fra/tra due ore
90	*salire	上去/上來/上車	in, su, con, a	salire in autobus/sull'autobus, in macchina, in treno/sul treno
91	scendere	下去/下來/下車	da, con, in, a	scendere dal treno, dalla macchina, dall'autobus
92	camminare	走路	lentamente, di fretta, con qualcuno...	camminare per il parco, per la strada
93	passaggiare	散步	lentamente, con qualcuno...	passaggiare con un amico, con il cane, per il parco, per le strade della città
94	correre	跑步 (fare una corsa)		correre al parco/per il parco, correre per le scale, correre a scuola/a casa/in ufficio
95	ballare	跳舞 (fare un ballo)		ballare il Tango, il Walzer, l'Hip Hop
96	sciare	滑雪 (fare)		sciare in montagna, sciare sulla neve

		una sciata)		
97	cadere	跌倒／摔倒		cadere dalla moto/dalla bici, da cavallo (馬), cadere per le scale/dalle scale, cadere per terra
98	attraversare	橫越／過	qualcosa	attraversare la strada, attraversare un brutto periodo/una brutta situazione
99	viaggiare	旅遊／旅行 (fare un viaggio)		viaggiare per l'Europa, per l'Italia, per tutta Taiwan
100	fotografare	照相 (fare delle foto)		fotografare un bel panorama/un bambino
101	nuotare	游泳 (fare una nuotata)		nuotare in piscina (游泳池)
102	*rimanere	停留／待	a, in, con, su, per, da...a	rimanere a casa tutto il giorno, rimanere in ufficio fino a tardi
103	restare	停留／待	a, in, con, su, per, da...a	restare a casa tutto il fine settimana, restare in biblioteca (圖書館) fino alle 7.00 di sera
104	*stare	停留／待 ／在	a, in, con, su	sto bene/male, abbastanza bene/male, benissimo/malissimo, a casa, con i nonni, sul divano (沙發)/sul letto (床), sto in ufficio
105	*sedersi	坐下 (v.rifl. 反身動詞)	su, per, con, tra/fra	sedersi su una sedia (椅子), sedersi per riposarsi (休息), sedersi al bar con gli amici, sedersi tra Giulia e Maria
106	*fare	做／作	qualcosa	fare i compiti (寫作業)/fare acquisti/spese (買東西), fare un pisolino pomeridiano (睡午覺)
107	*sapere	知道／會	qualcosa	sapere l'italiano, il cinese, lo spagnolo, sapere molte lingue, sapere il numero di telefono/l'indirizzo/il nome di una persona, sapere quando/perché/se/con chi/a che ora... parte Maria, sapere nuotare, sapere andare a cavallo (會騎馬)
108	*dovere	應該／必須 (情態動詞)		dovere partire, dovere studiare, dovere lavorare
109	*potere	可以／能 ／會 (情態動詞)		potere andare in vacanza, potere rimanere con te al mare?
110	*volere	想要 (情態動詞)	qualcosa	volere dormire, volere riposarsi, volere una macchina nuova

## 常用不規則動詞 (Modo indicativo, Tempo presente)

<b>ESSERE (是)</b> sono sei è siamo siete sono	<b>AVERE (有)</b> ho hai ha abbiamo avete hanno	<b>FARE (作)</b> faccio fai fa facciamo fate fanno	<b>BERE (喝)</b> bevo bevi beve beviamo bevete bevono
<b>SPEGNERE (關、熄滅)</b> spengo spegni spegne spegniamo spegnete spengono	<b>ANDARE (去)</b> vado vai va andiamo andate vanno	<b>VENIRE (來)</b> vengo vieni viene veniamo venite vengono	<b>USCIRE (出去)</b> esco esci esce usciamo uscite escono
<b>VOLERE (想要)</b> voglio vuoi vuole vogliamo volete vogliono	<b>POTERE (能夠、可以、會)</b> posso puoi può possiamo potete possono	<b>DOVERE (必須)</b> devo devi deve dobbiamo dovete devono	<b>SAPERE (知道、會)</b> so sai sa sappiamo sapete sanno
<b>STARE (在、停留)</b> sto stai sta stiamo state stanno	<b>RIMANERE (停留)</b> rimango rimani rimane rimaniamo rimanete rimangono	<b>DARE (給)</b> do dai dà diamo date danno	<b>DIRE (說)</b> dico dici dice diciamo dite dicono
<b>MORIRE (死)</b> muoio muori muore moriamo morite muoiono	<b>TOGLIERE (拿掉)</b> tolgo togli toglie togliamo togliete tolgono	<b>SALIRE (上去)</b> salgo sali sale saliamo salite salgono	<b>SCEGLIERE (選擇)</b> scelgo scegli sceglie scegliamo scegliete scelgono

到這裡你學到了 110 個動詞！

下表的不規則動詞有些是書面語或比較少用的，但因為動詞詞根部分的變化都很類似，只有前綴的部份不同（來自拉丁文的介系詞），整理在一起便於同學們記憶。

1. apparire	出現	<b>appaio, appari, appare, appariamo, apparite, appaiono</b>
2. comparire	出現	
3. scomparire	消失	
4. trasparire	透露	
5. parere	好像	
6. cogliere	摘	colgo, cogli, coglie, cogliamo, cogliete, colgono
7. raccogliere	採集	
8. accogliere	接待	
9. condurre	駕駛	<b>conduco, conduci, conduce, conduciamo, conducete, conducono</b>
10. tradurre	引導	
11. produrre	翻譯	
12. ridurre	生產	
13. sedurre	使變為、改寫、	
14. addurre	減少	
15. introdurre	誘惑	
16. dedurre	提出	
17. dire	說	dico, dici, dice, diciamo, dite, dicono
18. indire	宣布	
19. predire	預言	
20. contraddire	反駁	
21. disdire	取消	
22. fare	做	faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno
23. contraffare	仿冒	
24. piacere	喜歡	piaccio, piaci, piace, piac(c)iamo, piacete, piacciono
25. dispiacere	遺憾	
26. compiacere	使高興	
27. tacere	沉默	taccio, taci, tace, tac(c)iamo, tacete, tacciono
28. giacere	躺	giaccio, giaci, giace, giac(c)iamo, giacete, giacciono
29. porre	放置	pongo, poni, pone, poniamo, ponete, pongono
30. comporre	組成	
31. decomporre	分解	
32. supporre	腐敗	
33. deporre	假設	
34. contrapporre	放下	
35. sottoporre	反對	
36. anteporre	征服	
37. proporre	看重	
38. riporre	提議	
	放回	

39. apporre (la firma)	簽署	
40. esporre	展出	
41. opporre	反抗	
42. disporre	安排	
43. trarre	拉拖	traggo, trai, trae, traiamo, traete, traggono
44. attrarre	吸引	
45. contrarre	締結、患(病)、 負(債)、收縮	
46. protrarre	延長、延期	
47. detrarre	抽取、扣除	
48. ritrarre	描繪	
49. sottrarre	除去、減去、偷	
50. estrarre	抽出	
51. sedersi	坐下	mi siedo, ti siedi, si siede, ci sediamo, vi sedete, si siedono
52. possedere	擁有	<b>possiedo (posseggo), possiedi, possiede, possediamo, possedete, possiedono (posseggono)</b>
53. rimanere	停留	<b>rimango, rimani, rimane, rimaniamo, rimanete, rimangono</b>
54. permanere	保持	
55. salire	爬	salgo, sali, sale, saliamo, salite, salgono
56. risalire	回顧	
57. assalire	追溯 襲擊 攻擊	
58. scegliere	選擇	scelgo, scegli, sceglie, scegliamo, scegliete, scelgono
59. sciogliere	溶化 解開	sciolgo, sciogli, scioglie, sciogliamo, sciogliete, sciogliono
60. prosciogliere	解除	[法律]宣布無罪
61. tenere	拿著	tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono
62. ottenere	獲得	
63. contenere	包含	
64. ritenere	認為	
65. trattenerne	留住	
66. appartenere	歸屬	
67. mantenere	保持	
68. sostenere	支持、肯定	
69. intrattenere	招待、與...交談	<b>intrattenersi 交談</b>
70. attenere	涉及	<b>attenersi (alle regole) 遵循</b>
71. togliere	去除	tolgo, toglì, toglie, togliamo, togliete, tolgono
72. distogliere	使分心	
73. udire	聽到	odo, odi, ode, udiamo, udite, odono
74. uscire	出去	esco, esci, esce, usciamo, uscite, escono
75. riuscire	能夠	
76. valere	有能力、有用、 有價值、有效	valgo, vali, vale, valiamo, valetè, valgono
77. avvalersi	使用	
78. venire	來	vengo, vieni, viene, veniamo, venite, vengono
79. svenire	暈倒	
80. convenire	同意	
81. provenire	來自	
82. contravvenire	違背	

83. <b>divenire</b>	變成	
84. <b>avvenire</b>	發生	
85. <b>riempire</b>	填滿	riempio, riempi, riempie, riempiamo, riempite, riempiono



National Taiwan University  
OpenCourseWare  
臺大開放式課程